

Nokia Charging Connectivity Cable CA-126

With this cable, you can transfer and synchronise data between your compatible PC and Nokia device. You can also use the cable to charge the battery in your compatible Nokia device from the PC at the same time.

The cable has a USB plug at one end and a 2.0-mm Nokia charger plug and a Nokia micro-USB plug at the other end. The functions available when using the cable depend on your Nokia device and the PC software that you use with it (for example, Nokia PC Suite).

The USB plug supports the data transfer rates defined in the USB specification version 2.0.

Read this user guide carefully before using the cable. Also read the user guides for your Nokia device, PC and operating system. For more information, see www.nokia.com/support or your local Nokia website.

Issue 1

The product may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Transfer or synchronise data

To use the cable for data transfer or synchronisation, connect the USB plug to the USB port on your PC, and connect the micro-USB plug to the micro-USB connector on your compatible Nokia device.

After data transfer or synchronisation, disconnect the cable from the Nokia device and the PC.

Charge a battery from a PC

To charge the battery of your Nokia device from a PC, connect the USB plug to the USB port on the PC, and connect the 2.0-mm charger plug to the 2.0-mm charger connector or the micro-USB plug to the micro-USB charger connector on your compatible Nokia device, depending on the type of the charger connector. If you connect the 2.0-mm charger

plug to a device and the micro-USB plug to another device at the same time, the device with the micro-USB connector is charged first.

Ensure that the PC is on. If the PC enters the standby or hibernation mode during charging, charging may stop. Charging the device battery from the PC increases the demand on PC battery power and reduces the battery life.

After charging, disconnect the cable from the Nokia device and the PC.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.

- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the product is not working properly, take it to the nearest authorised service facility for service.



© 2008 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting people and the Nokia Original Accessories logo are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation.

诺基亚充电数据线 CA-126

使用诺基亚充电数据线 CA-126，您可以在兼容 PC 和诺基亚设备之间传送和同步数据。还可以同时使用此数据线通过 PC 为兼容诺基亚设备中的电池充电。

此数据线的一端为 USB 插头，另一端为一个 2.0 毫米诺基亚充电器插头和一个诺基亚 micro-USB 插头。使用该数据线时，可用的功能取决于您的诺基亚设备以及与诺基亚设备配合使用的 PC 软件 (如诺基亚 PC 套件)。

USB 插头支持在 2.0 版 USB 规范中定义的数据传输速率。

使用此数据线之前，请仔细阅读本《用户手册》。另请阅读诺基亚设备、PC 和操作系统的《用户手册》。有关更多信息，请参见诺基亚中国网站 www.nokia.com.cn。

第 1 版

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

您的设备可能包含一些小部件。请将其放在小孩接触不到的地方。

传送或同步数据

要使用数据线传送或同步数据，请将 USB 插头连接至 PC 上的 USB 端口，然后将 micro-USB 插头连接至兼容诺基亚设备的 micro-USB 插孔。

传送或同步数据成功后，请断开数据线与诺基亚设备和 PC 的连接。

通过 PC 为电池充电

要通过 PC 为诺基亚设备中的电池充电，请将 USB 插头连接至 PC 上的 USB 端口，然后将 2.0 毫米充电器插头连接至 2.0 毫米充电器插孔或将 micro-USB 插头连接至您兼容诺基亚设备上的 micro-USB 充电器插孔 (这取决于充电器插孔的类型)。如果您

将 2.0 毫米充电器插头连接至一台设备，同时又将 micro-USB 插头连接至另一台设备，则带 micro-USB 插孔的设备会先充电。

请确保 PC 已开启。在充电过程中，如果 PC 进入待机模式或休眠模式，则充电可能会停止。通过 PC 为设备电池充电会增加对 PC 电池电量的需求，从而缩短 PC 电池的使用寿命。

充电完毕后，请断开数据线与诺基亚设备和 PC 的连接。

维护和保养

您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请将其完全晾干。

- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏内部电路板及精密的结构。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。
- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

如果产品不能正常工作，请将其送至最近的授权维修机构进行维修。



© 2008 诺基亚。保留所有权利。

诺基亚、Nokia、Nokia Connecting People 和诺基亚原厂配件标志是诺基亚公司的商标或注册商标。



部件名称 (Parts)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
附件 (Accessories)	×	○	○	○	○	○
<p>○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。</p> <p>×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。</p> <p>注：本产品标有“×”的原因是：现阶段没有可供选择的替代技术或部件。</p>						

Nokia 充電數據傳輸線 (CA-126)

您可以使用此數據傳輸線在兼容個人電腦與 Nokia 裝置之間傳輸及同步處理數據。同時，亦可使用該數據傳輸線從個人電腦為兼容 Nokia 裝置充電。

數據傳輸線的一端是 USB 接頭，另一端是 2.0mm Nokia 充電器接頭與 micro-USB 接頭。使用數據傳輸線時，功能的可用性視乎您使用的 Nokia 裝置及個人電腦軟件 (例如，Nokia 電腦端套件 (PC Suite)) 而定。

USB 接頭支援在 USB 規格 (版本 2.0) 中定義的數據傳輸速率。

在使用數據傳輸線前請仔細閱讀該用戶指南。亦請閱讀您的 Nokia 裝置、個人電腦及作業系統的用戶指南。詳情請參閱諾基亞香港網站 www.nokia.com.hk。

第 1 版

© 2008 諾基亞。版權所有。

本產品可能含有一些小零件。請將其置於兒童無法觸及的地方。

傳輸或同步處理數據

要使用數據傳輸線傳輸或同步處理數據，連接 USB 接頭到個人電腦的 USB 埠，並連接 micro-USB 接頭到兼容 Nokia 裝置的 micro-USB 插孔。

傳輸或同步處理數據後，從 Nokia 裝置及個人電腦斷開數據傳輸線。

從個人電腦充電

要從個人電腦為您的 Nokia 裝置充電，連接 USB 接頭到個人電腦 USB 埠，並連接 2.0mm 充電接頭到兼容 Nokia 裝置的 2.0mm 充電插孔，或連接 micro-USB 接頭到 micro-USB 充電插孔，具體情況視乎充電器插孔而定。如果連接 2.0mm 充電器接頭到一

個裝置，同時將 micro-USB 接頭連接到另一裝置，帶 micro-USB 插孔的裝置將先充電。

確保個人電腦已打開。如果在充電過程中個人電腦進入待機或休眠模式，充電可能會停止。通過個人電腦為 Nokia 裝置充電會增加電腦電池的電量消耗，並縮短電池壽命。

充電後，從 Nokia 裝置及個人電腦斷開數據傳輸線。

保養與維修

本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請讓裝置回復完全乾燥。

- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

如果產品不能正常使用，請帶往就近的授權服務中心進行維修。



© 2008 諾基亞。版權所有。

諾基亞、Nokia、Nokia Connecting People 及諾基亞原廠增強配套標誌是諾基亞公司的商標或註冊商標。

Nokia 充電數據傳輸線 CA-126

您可以使用這條數據傳輸線在相容的電腦與 Nokia 裝置之間傳輸及同步處理資料。您還可以使用這條數據傳輸線同時從您的電腦為相容 Nokia 裝置的電池充電。

這條數據傳輸線的一頭是 USB 插頭，另一頭是 2.0 公釐的 Nokia 充電器插頭與 Nokia micro-USB 插頭。使用數據傳輸線時的功能需視您的 Nokia 裝置以及其使用的電腦軟體 (例如，Nokia 電腦端套件) 而定。

USB 插頭支援定義於 USB 2.0 技術規格之中的數據傳輸率。

使用數據傳輸線之前，請詳細閱讀本用戶指南。請同時閱讀您的 Nokia 裝置、電腦及作業系統的用戶指南。如需詳細資訊，請造訪 www.nokia.com.tw。

第 1 版

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

本產品可能會含有小型的零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

傳輸或同步處理資料

若要使用數據傳輸線進行資料傳輸或同步處理，請將 USB 插頭連接您電腦上的 USB 連接埠，並將 micro-USB 插頭連接您相容 Nokia 裝置上的 micro-USB 插孔。

在資料傳輸或同步處理完成之後，將數據傳輸線與 Nokia 裝置與電腦中斷連接。

從電腦為電池充電

若要從電腦為您 Nokia 裝置的電池充電，請將 USB 插頭連接電腦上的 USB 連接埠，並視充電器接頭類型而定，將 2.0 公釐充電器插頭連接 2.0 公釐充電器插孔，或是將 micro-USB 插頭連接您相容 Nokia 裝置上的 micro-USB 充電器插孔。如果您已將

2.0 公釐充電器插頭連接一個裝置，同時又將 micro-USB 插頭連接另一個裝置，則帶 micro-USB 插孔的裝置會先進行充電。

請確定電腦已開機。如果電腦在充電期間進入待機或睡眠模式，充電可能會中止。從電腦為裝置電池充電時，會增加電腦電池的耗電量，並縮短電池壽命。

在完成充電之後，將數據傳輸線與 Nokia 裝置與電腦中斷連接。

照顧與維修

您的裝置為具有優質設計與技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。

- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

如果本產品無法正常運作，請就近洽詢客戶服務中心為您服務。



© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

Nokia、Nokia Connecting People 與 Nokia 原廠行動週邊產品標誌是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。

根據交通部電信器材管制辦法第十二條及第十四條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射電機設備之干擾。